



Bolivie Education

Gros plan Du Sud au Sud

Léonor et Pascal Raluy se sont rendus en Bolivie au mois de février dernier et ont réalisé des actions concrètes auprès d'écoliers de Selocha, Impora et Santo Rosario. En page 2.



Photographie : Pascal Raluy

Ce numéro est spécialement consacré à l'association « Du Sud au Sud » qui est devenue depuis 2 ans notre relais sur le terrain en Bolivie. « Du Sud au Sud » coordonne et mène à terme les projets. On peut parler « d'association d'associations » et en conjuguant nos énergies nous consolidons la chaîne de la solidarité. Merci à tous, ensemble nous réalisons de beaux projets.

Luis Do Rosario

« Le voyage provoque la rencontre avec l'autre »
Luis Sepúlveda

Juin 2011
Numéro 3

Bolivie Education

Bolivie Education est une association à but non lucratif créée en mai 2005. Elle a pour but d'aider des écoles boliviennes qui manquent de moyens. L'aide est versée aux écoles sous forme de matériel scolaire, de médicaments (pour les infirmeries) ou même sous forme alimentaire (pour les cantines). L'association a pour but d'aider les enfants ou adolescents à suivre dans de meilleures conditions leur scolarité dans leur pays. L'association a pour objectif d'aider indifféremment les écoles rurales, des villes ou les écoles indigènes. »

Président : Luis Do Rosario

Secrétaire : Anne Calvet

Trésorier : Thierry Tourné

Dans ce numéro :

Gros plan : Du Sud au Sud	2
Mise en œuvre du projet	3
Portrait : Léonor Raluy	4
Actions et projets de « Du Sud au Sud »	5
Assemblée Générale du 1er février 2011	6

Gros plan

Du Sud au Sud

Des survêtements pour les élèves boliviens



Lors de la dernière assemblée générale de Bolivie Education (le 1er février 2011), nous avons évoqué le projet d'équiper les enfants des écoles de Selo-cha, Impora et Santo Rosario avec des vêtements de sport.

Cette proposition a été extrêmement bien accueillie et cette action concrète s'est rapidement mise en place grâce à Léonor (Présidente de l'association « Du Sud au Sud ») et Pascal Raluy (Trésorier de l'association « Du Sud au Sud »). En effet, au mois de mars, Léonor et Pascal se sont rendus en Bolivie et ont mené à bien ce projet avec l'aide de membres de la famille de Léonor et surtout avec l'aide de Laurence Marandola Zalles, propriétaire de « La ferme aux lamas » à Saleix.

« Equipement complet pour les élèves des écoles de Selo-cha, Impora et Santo Rosario (Sud de la Bolivie). »



Cout du projet : 2300 €

Equipement complet pour 60 enfants :

Pantalon, veste, tee-shirt, chaussures et chaussettes.



Photographies : Pascal Raluy

Mise en œuvre du projet



Laurence Marandola Zalles est partie en Bolivie quelques temps avant ses amis Léonor et Pascal. Elle s'est rendue chez la sœur de son mari bolivien à El Alto (La Paz). C'est donc dans la capitale de la Bolivie que Laurence et Carmen, sa belle sœur, ont acheté les vêtements de sport ainsi que des chaussures. Elles se sont adressées à des

fabricants boliviens pour obtenir la qualité au meilleur prix. Ensuite Laurence et Carmen ont organisé l'acheminement des paquets par bus depuis La Paz jusqu'à Villazón. Finalement, Léonor et Pascal ont récupéré les paquets à Villazón et assuré la distribution dans les différentes écoles (Selocha, Impora et Santo Rosario). Nous remercions particulièrement Laurence qui est partie en Bolivie avec ses enfants pour rendre visite à Carmen et à la famille de son mari et qui a accepté de mener à bien ce projet.

Ce genre de projet n'est pos-

sible que grâce à des personnes comme Carmen qui est très intéressée par l'action humanitaire dans son propre pays et Laurence qui n'hésite pas à donner de son temps et de son énergie alors même qu'elle part si loin pour un séjour familial.

Nous sommes fiers de faire partie de ce réseau familial et amical qui participe volontairement et modestement à réaliser des actions solidaires. Merci donc à Carmen, Laurence, Léonor et Pascal.

« un réseau familial et amical »



Les étapes du projet

1. Evaluer les besoins
2. Réaliser les devis
3. Financer le projet
4. Se rendre sur place
5. Acheter les survêtements ...
6. Préparer les colis
7. Transporter et acheminer les colis par bus (La Paz/Villazón 900 km)
8. Récupérer les colis
9. Débiller les colis et vérifier l'état
10. Distribuer les survêtements



Distribution par la maman de Léonor.



Pour en savoir plus sur la ferme aux lamas de Laurence et Eduardo rendez-vous sur le site : www.lamasdespyrenees.com



La ferme aux lamas

Portrait



Léonor Raluy, Présidente de l'association « Du Sud au Sud »



Pascal et Léonor

Rendez-vous

Repas caritatif

le 27 juillet 2011

à Tarascon pendant le festival

Tarascon Latino

Ce mois-ci, *Bolivie Education* vous présente Léonor une bolivienne qui a beaucoup voyagé avec son mari Pascal (un enseignant français) ses trente dernières années, notamment en Amérique du Sud.



Dates clés

1956 naissance en Bolivie de Léonor
De 1956 à 1983 Léonor vit en Bolivie
De 1983 à 1985 : Léonor vit en Allemagne
De 1985 à 1987 : L. vit en Colombie
De 1987 à 1990 : L. vit en France
De 1990 à 1998 : L. vit en Bolivie
De 1998 à 2001 : L. vit en Argentine
Depuis 2001 : L. vit en France
2006 : adhérente de Bolivie Education
2009 : Création de « Du Sud au Sud »

De 1980 jusqu'en 2001, ils ont pas mal bourlingué (Bolivie-Allemagne-Colombie-France-Argentine). Actuellement ils vivent en France (vers Tarascon sur Ariège) mais Léonor et Pascal reviennent chaque année en Bolivie pour rendre visite à leur famille et à leurs amis. Léonor s'est rapidement rendu compte de la disparité existant entre l'Europe et l'Amérique du Sud (surtout au niveau de l'Education et des moyens économiques). Elle a voulu agir à son niveau, dans son pays, dans sa ville (Villazón, au Sud de la Bolivie). En 2001, Léonor s'engage auprès de l'association Tarascon Latino qui soutient

alors une école Mapuche au Chili.

C'est l'occasion pour Léonor de comprendre comment aider. En 2007, elle crée une association « Du Sud au Sud », qui sera officiellement enregistrée en 2009.

En France, l'association récolte des fonds sur le même principe que *Bolivie Education*, c'est-à-dire grâce aux inscriptions des membres, à la vente d'artisanat bolivien et au repas caritatif organisé en juillet depuis plusieurs années dans le cadre du festival latino de Tarascon.

Mapuches :
communautés
aborigènes de
la zone centre
-sud du Chili
et d'Argentine.



Des actions menées en Bolivie par l'association « Du Sud au Sud »

2007-2009

- Ecole de Selocha :
- Aménagement d'un chemin d'accès
 - Construction de salles de classes
 - Réfection de la cour
 - Construction de toilettes

2009-2010

- Ecole de Santo Rosario :
- Réfection des locaux scolaires
 - Réfection du logement de fonction de l'enseignant
 - dotation de livres scolaires

2011

- Ecole de Lampaya et Ojo de Agua : -dotation de mobilier pour le réfectoire



Projets de l'association « Du Sud au Sud »

- Ecole Ojo de Agua :
- Réfection de salles de classes
 - Construction de 4 chambres pour des élèves internes

- Villazón : -Aménagement et achat de lits pour les garderies municipales



Léonor et les enfants de Santo Rosario

Assemblée



1er février 2011

Assemblée Générale de Bolivie Education



Photographie : Frédéric Trinquécostes

**Bilan Moral et financier
2009-2010.**

9 présents.

36 membres.

Cotisation annuelle inchangée depuis la création de l'association en 2005 soit 5 €.

Pour générer des recettes l'association continue de proposer une exposition-vente d'artisanat bolivien en décembre.

Le mois de décembre est aussi l'occasion de vendre des calendriers réalisées à partir de photographies prises en Bolivie lors des différents voyages.

Recettes de l'association en 2009-2010 = 1278 €

Les adhésions : $36 \times 5 \text{ €} = 180 \text{ €}$

Exposition-vente (déc. 2009) = 315 €

Vente de calendriers : 505 €

Exposition-vente (journée de l'eau mars 2010) = 109 €

Dons : 169 €

**Solde bancaire au 1er
septembre 2010 :
3498.07 €**

Bolivie Education

Luis.dorosario@yahoo.fr

« Le voyage provoque la rencontre
avec l'autre » Luis Sepúlveda



Vous pouvez adhérer ou joindre un don à l'adresse suivante :

Bolivie Education
Chez Luis Do Rosario
55 rue de la République
09200 Saint-Girons.

Nom :

Prénom :

Adresse :

Mel :

J'adhère (5 €)

Je joins un don d'un montant de €

Merci de libeller votre chèque à l'ordre de Bolivie Education.